

# Éljen a Népi Demokrácia Frontja választási győzelme!

VILÁG PROLETÁRIAI EGYESÜLETÉKÉ



## VÖRÖS LOBOGÓ

Az R. M. P. Arad-városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni neptanács lapja

XII. évfolyam, 3437. szám

1956. március 11. vasárnap

4 oldal, 20 bani

### Szavazzunk az NDF jelöltjeire!

Elérkezett március 11, a néptanács-képviselőválasztások napja. Ezen a nagy ünnepen hazánk választópolgárai ismét hallatják szavukat és egységes elhatározásukról tesznek tanúbizonyságot, amikor jelöltjeikre, a Népi Demokrácia Frontja jelöltjeire adják szavazatukat. A néptanács-képviselőválasztásokban, a hazafias érzéstől fűtött pártvezette városi és falusi lakosok saját ügyük, a szocializmus ügyének előbbrevitelét látják.

A gyárak, üzemek és intézmények dolgozó őszi ünnepi muszákat szerveztek a képviselőválasztások tiszteletére, a munkájuk alkalmával, természetesen a munkájukat ezt a napot. Stan Teodor, a „I. Ranghej”-gyár esztorgályosa 553, Sallay Imre községi 213 százalékos normatelteljesítéssel köszöntötte a választásokat. A „December 30” és a „November 7” üzemek különböző részlegein az ünnepi muszákat alkalmával felváltva a grafikon görbéje. A „December 30” gyárban Draghici Maria, Marcsó Erzsébet és Szecsiányi István 173, 167, illetve 167 százalékos teljesítést értek el. Mindenfelé ujjal erővel temetkez a dolgozók, hogy ezáltal a hozzájáruljanak a Népi Demokrácia Frontja választási győzelméhez.

Falvainkon, a föld művelői a tavaszi vetésükre készülődtek az elmúlt hetekben. A kollektivisták, a társult és egyéniileg gazdálkodó dolgozó parasztszok nagy erőfeszítéseket tettek, hogy a megtelepítendő időben hozhassanak a munkához. A mezőgazdaság dolgozói is zárt sorokban vonulnak fel ezen a napon jelöltjeik megválasztására. Joggal mondhatjuk, hogy egy emberként készült az ország dolgozó népe e nagy ünnep méltó fogadására, jobb, gyorsabb munkával erősítette meg az NDF választási győzelmét.

Már a szavazást megelőző hetekben, a találgatók alkalmával, megtelepítette a választópolgárok és a jelöltek közötti kapcsolatot. Mennyire más jellegű öltözték ezek a találgatók, mint a múltban. A hangzatos kortes beszédek, nagyképű, hazug igazság helyett a jelöltek egyszerű, igaz életből merített és mindenkit érdeklő kérdésekről szövegezték a választópolgárokhoz. Ugy beszélgettek a találgatások alkalmával, mint egy nagy család. A választók méltóan fogadták a jelölteket és ennek alapján javaslatokat és kéréseket terjesztettek elő. A képviselőjelöltek viszont feljegyezték a dolgozók kéréseit, rövid beszédekkel felmérték a megtelepítendő utat és vázolták a tényekre alapozott jövő nagygyógyárait.

A jelölteknek volt miről beszélniük. A megtelepítendő, a szocializmus útja felfelé ível, valamennyiünket büszkeséggel töltöttek el eredményeink. Új életünkben olyan változások történtek, amelyeket nem lehet elhallgatni. Sikeresen befejeztük első öt éves tervünket. Új iparágakat hoztunk létre: a kőolajipart, bányászati és villamosági gépgyártást, új gyárakat építettünk, a régiókat pedig kibővítettük; ezer és ezer család költözött új lakásokba; megjavult a közúti forgalom; üzleteink megtelepítettek szelbél-

sebb áruval. Végül sorolhatnánk partveztető dolgozó népünk alkotó munkájának eredményeit.

Elegendő, ha városunkban körülnézünk. Felépült a „I. Ranghej”-gyár, hatalmas, új munkacsarnokok kaptak a „G. Dimitrov”-üzem, korszerű hazai gépekkel berendezett fűtőházat a TEBA gyárban, építkezéseket végeznek a „December 30” üzemben, a villanygyárban, a CFR üzemében, az Otelul, Precizia, Coopmetál szövetkezetekben; városunk minden részében új lakóházak emelkednek. A főbb utakon új villamoskocsik és társas gépkocsik bonyolítják le a forgalmat. Ime, ezek azok az eredmények, amelyek büszkeséggel töltöttek el bennünket és megtelepítjük elhatározásunkat, hogy szavazatunkkal népi demokratikus rendszerünk megerősítését, népünk jólétét mozdítjuk elő.

Ma már falvainkon is az ember szolgálatában áll a gép. A dolgozó parasztszok részére megtelepítette a korszerű szocialista mezőgazdálkodás technikai alapját, falvaink virágzásnak indultak, számos községet villamosítottak.

Temesvár-tartomány a népi demokrácia éveiben 2618 traktort, 3225 önmeghajtású aratóeszközpárt (kombájnt) és más korszerű mezőgazdasági gépet kapott. A dolgozó parasztszok családok ezrei léptek a párt mutató utra és saját elhatározásukból közös gazdaságokat alakítottak.

Arad-rajonban az elmúlt évben a kollektív gazdaságok teljesítettek 520 kiló búzával, 950 kiló tengeri és 7.500 kiló cukorral, mint az egyéniileg gazdálkodó dolgozó parasztszok. Bőséges javadalmazásban részesültek azok a kollektivisták, akik szorgalmasan kivették részüket a munkából.

Az ipar és a mezőgazdaság rohamos fejlődésével párhuzamosan javult a városi és falusi lakosság élete, emelkedett az életszínvonal. Városunkban az elmúlt évben — 1952-höz viszonyítva — 200 százalékkal több zsidédit, 40 százalékkal több cukrot, 30 százalékkal több húst juttattak a vásárló közönségnek. A falusi szövetkezetek a közszükségleti cikkek bőségével látják el a lakosokat.

Az iskolák és a tanulók száma jelentősen megnövekedett az elmúlt években. Temesvár-tartományban 135.000-re emelkedett az elemi, középiskola és felsőfokú oktatásban résztvevők száma. Az életszínvonal emelkedését bizonyítja az is, hogy 61 rádióállomás és 70.000 rádió létezik a tartományban.

Életünk fejlődését, javulását még ellenségeink sem tagadhatják. Nem szabad azonban megfeledkeznünk arról, hogy még sok a tennivaló. Pártunk II. kongresszusán új, nagy-szerű célkitűzéseket jelölt meg dolgozó népünk előtt. A választópolgárok megismerték az előttük álló feladatokat és ezekből merítették kérdéseiket jelöltjeikkel való találkozásuk alkalmából. Ezzel magyarázható, hogy számos olyan közérdekű kérdést vetettek fel, amely már a közel-

jövőben megvalósításra vár. Molnár Lajos zímándujfalui választópolgár javasolta a község villamosítását. Más helyeken utak javítását, házak tatarozását, kutak furását, iskolák építését, stb. javasolták a dolgozók találkozóületeik alkalmával, egy-szóval már a szavazás előtt közér-dekű ügyek elintézésével bízták meg jelöltjeiket a választók. Késég nem férhet hozzá, hogy a Népi Demokrácia Frontja jelöltjei, akikre bizalom-mal szavaz ma dolgozó népünk, be-csülettel, nagy felelősségük tudatá-ban sorjában elintézik majd a választók ügyeit, kéréseit.

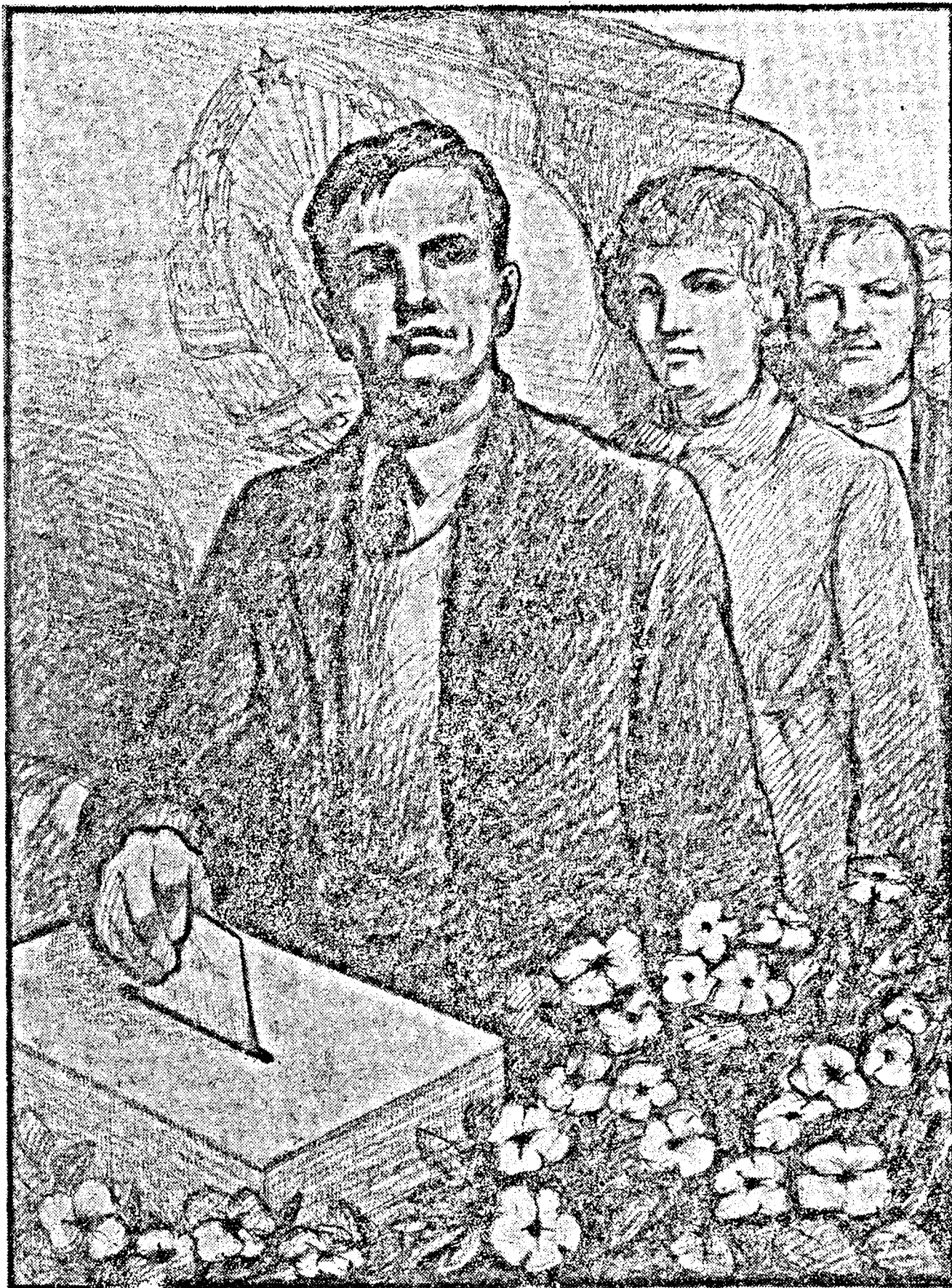
Mert nézzük meg, kikre adják ma szavazatukat a városi és falusi dolgozók: a CFR vasúti főműhelyben Tiutiu Mihai főmestert jelölték egy-hangulag munkástársai; a TEBA gyárban Sipos Lajos többszörös újító élmunkás szolgált rá a dolgozók bizalmára; Pescariu Ioan, az RNK érdemes orvosa, Rosenberg Zoltán az aradi egyesített kórház igazgatója, Schragner Lőrinc asztalosmester, Acél Eva, Curtu Draghina, a szem-laki kollektív gazdaság elnöke, Pet-riia Maria mérnök, Tudor Váleria szövetkezeti dolgozó és a többiek, odaadó munkájukkal méltán kér-de-műlést a lakosok szeretetét, megbe-csületét. Ezért a választópolgárok büszkeséggel szavaznak a sorakból választott képviselőjelöltekre, a leg-becsületesebb munkásokra, orvosokra, dolgozó parasztszokra, tisztviselő-re, mérnökökre, háziasszonyokra.

Nagy eseményként üdvözlő a mai napot dolgozó népünk. A városi és falusi választópolgárok jól tudják, hogy a megválasztott neptanácsok, a néphatalom helyi szervei cselekvőben hozzájárulnak majd a népi demok-ratikuss rendszer további erősítéséhez. Így érthető, hogy örömmel, lelkesed-éssel és teljes bizalommal szavaz-nak azokra a jelöltekre, akiket a leg-jobbaknak találtak, akik felfedezhet-lan elharcosai új életünk építésének. Fiatalok és idősek, férfiak és nők nagy tömege vonul ma az urnák elé, hogy az NDF jelöltjeire szavazva, hozzájáruljon a második öt éves ter-v célkitűzéseinek valóra váltásához.

Mindannyiunk előtt világos, hogy a választás egyik jelentős állomása a dolgozó népünk nagy sikereinek. Ha eredményeinket megtelepítjük, vagy ha a holnap körvonalait szemléljük, láthatjuk, hogy fáradságunk nem hiábavaló, mert pártunk bölcs veze-tésével, a szovjet nép példájára, mi is eljutunk a teljes bőség és jólét korszakába. Ne feledjünk tehát, hogy amikor eleget teszünk állampolgári kötelezettségünknek és jelöltjeinkre, az NDF jelöltjeire szavazunk, akkor napfényes holnapunk biztonságát, népünk boldogabb életét még szilár-dabb alapokra helyezzük.

Allampolgárokról Szavazzunk egy emberként a Népi Demokrácia Front-ja jelöltjeire, mert ezzel a bevétel, a népi demokratikus rendszer béké-ményének megszilárdítására, a dolgo-zó nép bőséges életére adjuk szava-zatunkat!

Előre az NDF választási győzel-méért!



### ÜNNEPI MŰSZAKOK

#### A TEBA gyárban

A nagy ünnepi muszákat tartották az elmúlt napokban a TEBA gyárban. Kemény küzdelem folyt az első helyért az üzemosztályok között, s az egyéni versenyben is felfedezték a harcolók a legjobb eredmény elé.

Az üzemosztályok közül a hulladékfeldolgozó kon-fekció osztály vitta ki az elsőséget az ünnepi muszákat alkalmával. Ezen a napon a konfekció osztály dolgozó 156 százalékosan teljesítette meg tervüket. Egyéniileg itt különösen jómunkát végeztek és mennyi-ségi tervfeladataikat is teljesítették: Kocsik Ilona, Wagner Amália és Kádár Maria.

A gyárban a második helyet foglalta el a muszákat 131,6 százalékos napi tervteljesítéssel. Itt egyéniileg Birau Aurica és Ispan Maria tünnek ki, egyéniileg 44 százalékos tervteljesítéssel.

Jól dolgozott az ünnepi muszákat napján a szövö-de munkaközössége is, hiszen 103 százalékosan teljesítette meg eznap tervfeladatát. A szövöde eredményeihez je-

lentős mértékben hozzájárultak az olyan élmunkások sikkerei, mint Mikuska Emilia, Pecican Irina és Buza Julia. Mikuska Emilia három keskeny gépen 43,5, Pecican Irina 4 széles gépen 33, Buza Julia pedig 12 auto-mata szövőgépen 25,8 százalékkal szárnyalta túl ter-vét. A szövöde IMSz brigádja 8,7 százalékos tervtel-jesítést valósított meg.

A parafonóda dolgozói is eredményesen tevé-kenykedtek ezen a napon: 102,1 százalékkal haladták túl tervüket. Hess Erzsébet és Stefan Rozalia tűnt-ték ki magukat egyéniileg. Hess Erzsébet Flyer fonó-gépen dolgozott, Stefan Rozalia gyűrűfonó-gépen végzi munkáját, s az ünnepi muszákat során 12,4 százalékos tervteljesítést is teljesített meg.

Mind ezek az eredmények azt bizonyítják, hogy a TEBA gyár dolgozói is lelkes odaadással készülték a néptanács-képviselőválasztásokra.

#### A „Vörös Triko” gyárban

A „Vörös Triko” gyár dolgozói is szép munkasike-rekkel fogadták a néptanács-képviselőválasztásokat. A gyár valamennyi üzemosztályán elhatározták, hogy kétnapos ünnepi muszákat szerveznek. Az ünnepi mű-szak kiemelt eredményeket hozott. A gyár tervelő-irányzatát 103,98 százalékosan teljesítették.

Az üzemosztályok között is szoros verseny indult. A kétnapos derekas munka után a gyapjúkonfekció osz-tály érte el a legmagasabb termelési eredményt 126 százalékos teljesítéssel. A harisnyá osztályon a befe-jező részleg teljesített legjobban: 115 százalékos. A kettel részleg 106, a köt-szövő részleg pedig 105 szá-zalékosan teljesített.

A kétnapos ünnepi muszákat során számos dolgozó egyéniileg is kitűnt. A kötőző osztályon Mocuta Zorija

teljesítése volt a legjobban: 94 százalékos normán felül. Teiber Rozalia és Kern Aurelia 23—23 százalékosan ért el normán felül. A harisnyá osztályon Sabau Maria tört az élre, feladatát 144 százalékosan sikerrel teljesítette. Sterzl Hilda 85 százalékosan teljesített előirányzatán felül, míg Banateanu Ecaterina 60 százalékosan teljesi-teite tni normáját.

A konfekció osztályon Szeghalmas Magda teljesítése volt a legmagasabb. Szorgalmas, öntudatos munkájával 117 százalékosan teljesítette feladatát felül. Nyomában ha-ladt Almási Irén is, aki 105 százalékos tervteljesítést ért el. Tomba Florica 80, Szentes Maria pedig 66 szá-zalékosan teljesítette túl március 5—6-i előirányzatát. A festőde legmagasabb termelési eredményét Luncan Du-mitru mutatta fel, aki 23 százalékosan termelt normán felül.

### A DOLGOZÓ NÉP JELÖLTJEI



POPESCU GRIGORE-t, a „Fierarul” gyár szerszámműhelyének élmunkását a 68. számú városi választókerületben javasolták NDF képviselőjelöltnek.



SCHMIDT MARIA, a 4. számú leány-líceum igazgatója. A 109. számú választókerület választópolgárai javasolták NDF képviselőjelöltnek.



KIRALY MIKLÓST, az „Alimentara” Helyi Kereskedelmi Szervezet helyet-tes igazgatóját a 138. számú városi választókerület NDF képviselőjelölt-jének javasolták.



PELTZER ERZSÉBET, a „G. Dimi-rov” szőnyegár eljárázó esztorgá-lvosa. Ságón, a 8. számú községi választókerületben jelölték.



GAZ GIZELLAT, a gáji kollektív gazdaság mezőgazdasági brigádja-ának élmunkását a 6. számú városi választókerületben az NDF képi-selőjelöltjének javasolták.



SAVI GHEORGHE, a Firtesz közsé-gi elemi iskola tanítója, akit a 10. számú községi választókerületben ja-vasoltak NDF képviselőjelöltnek.





